

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Product fiche information, according to 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informate over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajan nimi | Leverandörans namn | Имя поставщика | Tarjaja nimi | Piegatāja nosaukums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 300.0557.569 P1774 | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modelbetegnelse | Tavaramoittajan mallitunnus | Modellidentifikation | Идентификация модели | Mudel identifitseerimine | Modelja identifikācija | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 112,6 | kWh/a | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | D | | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohokkuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 9,0 | | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedelikdünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | E | | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische effizienzklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedelikdünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LHhood | 11 | lux/Watt | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiência de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Световая эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | E | | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência de iluminação | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 75,1 | % | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusaste | Fedfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimis efektiivitāte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotustason luokka | Fedfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimise efektiivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 205 | m3/h | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de ar na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minimi hastighet | Lufflöde vid minimi hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Luftstromsvaardi ved minimumshastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiirusel | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 380 | m3/h | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maximi hastighet | Lufflöde vid maximi hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Luftstromsvaardi ved maksimumshastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiirusel | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de ar de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Luftstromsvaardi ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiirusel | Paleināis gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 55 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 70 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumlāgā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | N/A | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсиной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,0 | Watt | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i släckt standbyläge | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve ooterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | 1,7 | | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbrukning i hviletilstand | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbytiland | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve ooterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,7 | | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisateave vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 248,0 | m3/h | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitkremens | Tijdstoenamecoëfficiënt | Coefficiente de incremento del tiempo | Fator de aumento de tempo | Tidskningsfaktor | Tidsøkefaktor | Ajan korotuskerron | Tidsforølgelsesfaktor | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanas faktors | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 98,5 | | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Índice de eficiencia energética | Índice de eficiência energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatohokkuusindeksi | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 380,0 | m3/h | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 172,0 | W | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,0 | W | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftmengdestrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | | | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis | Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | | | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchte | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningssystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | | | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kottan | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidiplaadil | Viðgājs apgāismoju sistēmas vidējais apgaismotais jauds | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | | | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsvoorniveau u in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeteffektiviv på maxinställning | Lydeeffektivitet ved højest indstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem iestatījumiem | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | | | CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | | | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei erhöhter Dampf tritt vermerken. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimiert wird. | | | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokon begint om u vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u een groot volume damp uit verlost. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp uit verlost. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterfunctie te optimaliseren. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água o requerir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência antigraxa e antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | | | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Com | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | |
|-----------------|--|---|---|---|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|---|--|---|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 300.0557.569 P1774 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 112,6 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | |
| ECC | D | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 9,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | E | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 11 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | E | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 75,1 | % | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 205 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 380 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 55 | dB | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 70 | dB | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | N/A | dB | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,0 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 98,5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 248,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 225 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 380,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 172,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 90 | lux | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 70 | dB | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014 | Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk | Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktowej według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişi bilgisi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bileceq TÁrge de réir Uimh. 65/2014 | |
| S | Назва поставяния модел | Tieklojo pavadinimas | Isem il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Тедарикӣ ади | Име на достояния | Назив добављача | Ainm an tsoláiríar | |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikaci tal-modeli | A készletük típusszáma | Identifikační modelu | Indicativ modelu | Indicativ modelu | Indicativ modelu | Identyfikacja modelu | Identifikaci podaci modela | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив модела | Aitheantas an mhúnla | |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας | Yıllık Enerji Tüketimi | Годишна консумация на енерџија | Годишна потрошња енерџије | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana | |
| ECC | Клас енергоефективности | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Energiatahatékonyaság besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на енерџијна ефикасност | Класа енергетске ефикасности | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana | |
| FDEhood | Гидродинамична ефективност | Sklybio dinaminis efektyvumas | L-efiċjenza fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Wydajność hydrodynamiczna | Fluidodinamična učinkovitost | Učinkovitost pretčne dinamike | Ρευστοδυναμική απόδοση | Sivi Dinamik Etkinlik | Ефективност на основана на флуида | Ефикасност динамиче флуида | Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán | |
| FDEC | Клас прайдинамичној ефикасности | Sklybio dinaminio efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída hydrodynamické účinnosti | Třída hydrodynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluvidinamică | Klasa wydajności fluwidynamicznej | Razred učinkovitosti pretčne dinamike | Razred učinkovitosti pretčne dinamike | Κλάση ρουσοδυναμικής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на ефикасност на динамиката на флуида | Класа ефикасности динамиче флуида | Alcme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán | |
| LEhood | Ефективност осветления | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwil | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti svetlosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Aydınlatma Verimliliği Sınıfı | Клас на ефикасност на осветлението | Класа ефикасности осветлението | Alcme Éifeachtúlachta Apsvietimo | |
| GFEEhood | Ефективност филтрацији зрака | Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė | L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet | Zsűrűségi hatékonyság | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost filtrovania tuků | Účinnost filtrovania tuků | Eficiență de filtrare aerului | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Απόδοση φίλτραρίσματος αέρα | Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Ефикасност на филтрирање на масти | Ефикасност филтрирања масти | Éifeachtúlacht um Scagairí Gréise | |
| GFEC | Клас ефикасности филтрацији зрака | Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet | Zsűrűségi hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență aerului | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος αέρα | Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Клас на ефикасност на филтрирање на масти | Класа ефикасности филтрирања масти | Alcme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréise | |
| Qmin | Поток повітря при мінімальній швидкості | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda hava akışı | Вздушний потток при мінімальної швидкості | Проток въздуха при минималној брзини | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid | |
| Qmax | Поток повітря при максимальній швидкості | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda hava akışı | Вздушний потток при максимальній швидкості | Проток въздуха при максималној брзини | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid | |
| Qboost | Поток повітря при підвищеній швидкості | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Itelescioffta waqt użu normali | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα | Yöğün hızda hava akışı | Вздушний потток при підвищеній швидкості | Проток въздуха при појачаној брзини | Aersheabhaidh ag an dianúsáid | |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів | Garsinio srauto lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità minima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia zdwieku przy prędkości minimalnej | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумів | Акустична сила шуму при мінімальној брзини | Акустична сила шуму при мінімальној брзини | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів | Garsinio srauto lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia zdwieku przy prędkości maksymalnej | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зростаючої швидкості | Акустична сила шуму при максимальній швидкості | Акустична сила шуму при максимальній швидкості | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зростаючої швидкості | Garsinio srauto lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia zdwieku przy prędkości intensywnej | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα | Yöğün hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зростаючої швидкості | Акустична сила шуму при підвищеній швидкості | Акустична сила шуму при підвищеній швидкості | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treisthe |
| P0 | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Aramfogyoztas off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudů při režimu off | Spotřeba proudů při režimu standby | Spotřeba proudů při režimu standby | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopa | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Kapalı modda Güç Tüketimi | Консумация на енерџија в изключеној состојане | Потрошња електричне енерџије в исљученој состојане | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta | |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очнування | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternija | Aramfogyoztas standby (készenlet) üzemmodban | Spotřeba proudů při režimu standby | Spotřeba energie v pohotovostnom režime | Spotřeba energie v pohotovostnom režime | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Bekleme modunda Güç tüketimi | Консумация на енерџија в режим на готовност | Потрошња електричне енерџије в стању приправности | Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta | |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodane informacije prema 66/2014 | Dodatke informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Додатковна інформація згідно з 66/2014 | Додатковна інформація згідно з 66/2014 | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014 | |
| F | Koefficient učinkovitosti pri delovanju | Liko padidėjimo efektyvumas | Fattur tal- zieda fil- fin | Iđonólvegi euyttóttari | Koefficient nárustu v čase | Index energeticke účinnosti | Index energeticke účinnosti | Index energeticke účinnosti | Indeks wydajności energetycznej | Koeficient povećanja topline | Koeficient podaljšanja topline | Ζυμωτικός δείκτης του έργου | Sure arts faktörü | Коефициент ефикасности при деловању | Индекс енерџијне ефикасности | Индекс енерџијне ефикасности | Factóir méadaithe ama |
| EElhood | Индекс енергоефективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-koeffiċjenza tal-Enerġija | Energiatahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Index energeticke účinnosti | Index energeticke účinnosti | Indeks wydajności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği İndeksi | Индекс енерџијне ефикасности | Индекс енерџијне ефикасности | Ímpact Éifeachtúlachta Fuinnimh | |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü hava akışı oranı | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Израчунавање ширине тока највише ефикасности | Ráta aersreada toimhais le fear | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Įsmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü hava basıncı | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Израчунавање тиска највише ефикасности | Ráta aerbhuá toimhais le fear | |
| Qmax | Макс. поток повітря | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-enerġija | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximálny tok vzduchu | maximálny tok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | Максимальний потток повітря | максимален въздушен поток | Aersheabhaidh uasta | |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elettrika mikieji fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický príkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický príkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický príkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική τροφοδότηση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktada ölçülen elektrik gücü | Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД | Израчунавање електричне енерџије при највише ефикасности | Inchur cumhachta leictre toimhais le fear | |
| WL | Номинальная мощность осветления | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwil | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Nominálny výkon osvetlenia | Nominálny výkon osvetlenia | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvetljave | Nazivna moč sistema osvetljave | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlatma sisteminin nominal gücü | Номинальная мощность осветления | Номинална сила на осветлението | Cumhacht airmuill an chórais soláiste | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности | Vidutinis virykės lygis paviršiume ir apšvietimo sistemos | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieħer | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v dané ploše | Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v danej ploche | Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v danej ploche | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνήματος | Yünlme alandaki ortalama aydınlatma gücü | Средний уровень освещенности на поверхности | Средня сила на осветлението на релној површина за готвање | Medansolisi an chórais soláiste ar an droimhla ccaireachta | |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні | Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Nivel de putere sonoră la setarea maximă | Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie | Posvjetlo zvučne snage na maksimalnoj postavci | Raven hrupa pri največji nastavitvi | Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση | En yüksək ayvada ses gücü seviyesi | Ниво звучне снаге при највишој вредности | Nivo zvucne snage pri naj | | |